



VALÉRIA
WELLNESS

Oddajte sa relaxu a cisárskej inšpirácii vo wellness centre Valéria
Indulge in relaxation and a true imperial inspiration in our Valéria wellness centre

Cisárovná Sissi bola známa tým, že vnútornú i fyzickú rovnováhu často hľadala v prírode a kúpeľoch naprieč celým Rakúsko-Uhorskom. Poznanie o sile prírody a starostlivosti o telo od detstva vstúpila svojej najobľúbenejšej dcére Valérii. Tá ju od malička sprevádzala na cestách za vnútornou i vonkajšou krásou. Valéria bola vychovávaná v duchu princípov, ktoré boli na tú dobu extravagantné a novátorské. Vďaka pozitívnemu vzťahu k pohybu a starostlivosti o telo a dušu sa tešila dobrému zdraviu a kondícii.

Empress Sissi was known for often seeking her inner and physical balance in nature and spas spanning across the whole territory of Austria-Hungary. She instilled the knowledge of the power of nature and taking care of one's own body also in her favourite daughter Valeria when she was still a child. From an early age, little Valeria accompanied her mother on her journeys seeking for inner and outer beauty and balance. She was raised under principles that were rather extravagant and boldly innovative at the time. Thanks to her positive attitude towards exercise and taking care of her body and soul, Valeria enjoyed good health and fitness for most of her life.





IBA NAŠA

ONLY OURS

Rituál Valérie / Valerie's ritual

🕒 120 min.

209 €

Celotelový rituál inšpirovaný históriou a životom arcivojvodkyne Márie Valérie a jej matky cisárovny Sissi. Luxusný celotelový piling, po ktorom nasleduje hlboko relaxačná masáž a ľahká anti-ageingová kozmetická procedúra, vás privedie do stavu úplného rozmaznania a nechá vyniknúť vašej prirodzenej krásy.

A whole-body ritual inspired by the life and story of Archduchess Maria Valeria and her mother, Empress Elisabeth, known as Sissi. Our luxurious whole-body peeling followed by a deeply relaxing massage and a light anti-aging cosmetic treatment is guaranteed to induce a state of complete pampering which lets your natural beauty truly stand out.

Hlboko relaxačný a anti-ageingový unisex rituál

Unikátna terapia inšpirovaná históriou tatranského kúpeľníctva, doplnená o moderné prvky svetových rituálov. Značka prírodnej slovenskej kozmetiky zvolila produkty so starostlivo vyberanými lokálnymi bylinkami, v ktorých vyniká valeriána. Jej názov pochádza z latinského slova „valeo“, čo znamená byť silný alebo zdravý. Rituál napomôže uvoľniť svalové napätie a kŕče a vďaka sedatívnym účinkom zanechá myseľ v rovine hlbokého pokoja. Týmto spojením vám prinášame novú dimenziu relaxačnej procedúry s anti-ageingovým účinkom.

A unique therapy inspired by the history of the Tatra spa, complemented by modern elements of world's popular spa rituals. A brand of natural Slovak cosmetics chose the products with carefully selected local herbs dominated by Valerian. Its name comes from the Latin valeo, which means to be strong or to enjoy robust health. The ritual helps to release muscle tension, cramps and thanks to its slight sedative effects, it leaves the mind tuned to the state of in-depth peace. With this combination, we bring you a new dimension of relaxation procedures with an anti-aging effect.





ZNAČKOVÁ TERAPIA

SIGNATURE TREATMENT

The Ultimate Oenotherapy Experience

🕒 120 min.

209 €

Uvoľnite svoje telo aj myseľ prostredníctvom revitalizujúceho peelingu a omladzujúceho celotelového zábalu. Pomocou kombinácie tepla, tlaku a účinkov červeného hrozna navodzuje hlbokú fyzickú a duševnú relaxáciu. Záver celého rituálu umocníme pohárom červeného vína ViaJur.

Relax your body and mind through a revitalizing peeling and rejuvenating fullbody wrap. Through a combination of heat, pressure and the effects of red wine grapes, this treatment induces deep physical and mental relaxation. As the conclusion, we amplify the effect of the whole ritual with a glass of red wine by ViaJur.

Oenoterapia od Anna Semonin

Oenoterapia je francúzske slovo, ktoré popisuje kozmetický proces, pri ktorom sa do pokožky dostávajú zvyšky výroby z vinárstva (buničiny, výlisky, semená). Extrakty z hrozna obsahujú polyfenoly známe svojimi silnými antioxidačnými vlastnosťami (obsahujú 20-krát viac antioxidantov ako vitamín C a 50-krát viac ako vitamín E), neutralizujú voľné radikály, inhibujú enzýmy, ako je kolagenáza, elastáza a hyaluronidáza, ktoré sa podieľajú na procese starnutia pokožky. Krása a víno sú inšpiráciou a stoja za zážitkami Anne Semonin oenoterapie a za ponukou pokročilých kozmetických telových ošetrovaní. Vlastností Anne Semonin oenoterapie spa kozmetiky sú postavené na báze červeného vína a hrozna, ktoré spájajú najvyššie koncentrácie antioxidačných prvkov s luxusným rozmaznávaním vášho tela.

Oenotherapy is a French word that describes a cosmetic process in which the side products of winemaking (pulp, pomace, seeds) are applied on the skin. Grape extracts contain polyphenols known for their strong antioxidant properties (they actually contain 20-times more antioxidants than vitamin C and 50 times more than vitamin E), they neutralize free radicals, inhibit enzymes such as collagenase, elastase, and hyaluronidase, which are involved in the aging process of the skin. Beauty and wine are the inspiration and the major pillars of the Anne Semonin oenotherapy experience as well as the full range of advanced cosmetic body treatments. The features of Anne Semonin oenotherapy spa cosmetics are built on the basis of red wine and grapes, which combine the highest concentrations of antioxidant elements while pampering your body with a great degree of luxury.





RITUÁLY OENOTERAPIE od Anna Semonin

OENOTHERAPY RITUALS
by Anne Semonin

Anti-Ageing Body Cocooning

🕒 60 min.

85 €

Regeneruje, hydratuje a omladzuje pokožku s antioxidačným účinkom vyvolávajúcím nebeský pocit. Ošetrovanie pokožky pomocou osviežujúceho telového peelingu a hydratačno-výživnej telovej masky proti starnutiu, pri ktorom zrelaxujete aj vďaka uvoľňujúcej masáži pokožky hlavy.

Regenerates, hydrates, and rejuvenates the skin with an antioxidant effect that evokes a true heavenly sensation. Skin treatment with a refreshing body peeling and a hydrating-nourishing anti-aging body mask, which makes you unwind even more thanks to a relaxing scalp massage.

Ritual Oenotherapy for Two

🕒 150 min.

339 €

Jedinečný zážitok pre dvoch.

Uvoľnite svoje telo aj myseľ prostredníctvom revitalizujúceho peelingu a omladzujúceho celotelového zábalu. Pomocou kombinácie tepla, tlaku a účinkov z červeného hrozna navodí hlbokú fyzickú a duševnú relaxáciu. Záver celého rituálu umocníme pohárom červeného vína ViaJur.

A unique experience for two. Relax your body and mind through a revitalizing peeling and rejuvenating fullbody wrap. Through a combination of heat, pressure and the effects of red wine grapes, this treatment induces deep physical and mental relaxation. As the conclusion, we amplify the effect of the whole ritual with a glass of red wine by ViaJur.





RITUÁLY Z PRÍRODY

od live +421

RITUALS FROM NATURE
by live +421



Jar / Spring

🕒 90 min.

159 €

Detoxikuje, harmonizuje a vyjasňuje myseľ.

Rituál napomáhajúci vyjasniť rozlietanú a rozptýlenú myseľ obsahuje celotelový peeling, ktorý detoxikuje a povzbudzuje odvodnenie organizmu. Súčasťou rituálu je masáž vyvíjaná stredným tlakom sústredená na chrbát, šiju, sedacie svaly a nohy.

Detoxify, hamonize and clear your mind.

The ritual that helps to clear up your scattered and unconcentrated mind; it contains a peeling, which detoxifies and encourages the dehydration of the excessive liquids from the body. This massage treatment applying medium pressure is focusing on the back, neck, sciatic muscles, and legs.

Leto / Summer

🕒 90 min.






159 €

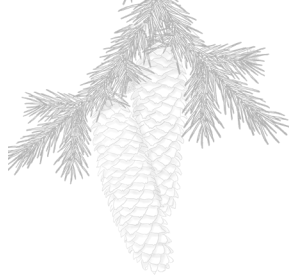
Hydratuje, revitalizuje a upokojuje telo.

Relaxačná terapia zameraná na chrbát, ramená a ruky napomáha pri nespavosti vďaka pomalému a precíznemu tempu a silnému tlaku masáže celého tela. Súčasťou terapie je aplikácia krému Ruky a nohy, ktorý preniká do spodných vrstiev pokožky a hĺbkovo hydratuje.

Hydrates, revitalizes and calms the body.

Relaxation therapy focused on the back, shoulders and arms helps treat insomnia thanks to the slow and precise pace and strong pressure applied during the whole body massage. With this treatment, you will also receive an application of the hand and foot lotion, which penetrates into the lower layers of the skin providing deep hydration.





Jeseň / Autumn

🕒 90 min.

159 €

Upokojuje a uvoľňuje emočné napätie.

Esencie zo slovenskej prírody, ako mäta, smrek, šalvia a fenikel v spojení s hĺbkovou a rytmickou masážou uvoľnia svaly, upokoja myseľ a povzbudia dušu.

It calms and relieves emotional tension .

The essences of Slovak nature, such as mint, spruce, sage, and fennel in combination with a deep and rhythmic massage will relax your muscles, calm your mind, and stimulate the soul.

Zima / Winter

🕒 90 min.

159 €

Zahrieva, regeneruje telo a upokojuje dušu.

Rituál obsahujúci masáž vykonávanú v strednom tempe, jemným tlakom, dlhými ťahmi a s čiastočným zábalom napomôže zahriať telo a dodať mu pocit pohodlia.

It warms, regenerates, and calms your soul.

A ritual containing a massage performed at a medium pace, with gentle pressure, long strokes and a partial wrap will help warm the body and give it a sense of wellbeing and comfort.





MASÁŽNE TECHNIKY

MASSAGE TECHNIQUES

Relaxačná masáž / Relaxing massage

🕒 60/90 min. **99/140 €**

Tradičná masáž celého tela pomocou pevného tlaku podporuje relaxáciu a zmierňuje svalové napätie. Kombináciou aromaterapeutických olejov z hroznových jadriek a pozorne vybraných esencií zo slovenskej prírody dochádza k dokonalému uvoľneniu svalov.

A traditional massage of the whole body applying firm pressure to induce relaxation and relieve muscle tension. The combination of aromatherapy oils from grape seeds and carefully selected essences from Slovak nature stimulates perfect muscle relaxation.

Hĺbková masáž / Deep tissue massage

🕒 75 min. **115 €**

Silná masáž, ktorá kombinuje prácu tlakových bodov a pevné, dlhšie ťahy rukami, lakťami a predlaktím. Táto masáž zmierňuje napätie svalov a eliminuje únavu celého tela.

A strong massage that combines work with the pressure points and firm, longer strokes by therapist's hands, elbows, and forearms. This massage relieves muscle tension and fatigue.

Chrbát, krk a ramená / Back, neck and shoulders

🕒 45 min. **75 €**

Intenzívna masáž zmierňuje hlboko zakorenené napätie a svalový stres. Vytvorené pre ľudí s náročným životným tempom. Zbavuje napätia pevnou masážou, ktorá sa sústreďí na všetky uzly vo svaloch v hornej časti tela.

Intensive massage relieves deep-rooted tension and muscle stress. Developed for people with a demanding life style. It relieves tension through a firm massage, which focuses on all nodes in the muscles in the upper part of the body.



Masáž pre budúce mamičky / Pregnancy massage

🕒 75 min.

115 €

Vyživujte svoje telo v tomto vzácnom období pomocou špeciálne navrhutej terapie pozostávajúcej z ošetrovania tváre, masáže chrbta a dolných končatín. Terapia prispôsobená na mieru, ktorá pomáha k zníženiu množstva zadržovaných tekutín a svalovej únavy.

Nourish your body in this exceptional time with a specially designed therapy consisting of facial treatment, back and lower limb massage. This therapy is tailor-made to reduce fluid retention and muscle fatigue.

Reflexná masáž chodidiel / Feet reflexology massage

🕒 45 min.

75 €

Pôsobením tlaku na konkrétnych miestach chodidiel, ktoré zodpovedajú konkrétnym oblastiam tela, napomáha masáž zmierňovať únavu, úzkosť, nespavosť a všeobecne podporuje celkovú pohodu.

By applying pressure to specific areas of your feet that correspond to particular parts of the human body, the massage helps to alleviate fatigue, anxiety, insomnia, and generally promotes overall well-being.

Masáž lávovými kameňmi / Hot stone massage

🕒 60/90 min. **105/135 €**

Kombinácia aromatických olejov a lávových kameňov uvoľňuje svalové napätie. Priložením vyhriatych kameňov pocítite, ako napätie postupne odznieva.

The combination of aromatic oils and volcanic stones relieves muscle tension. By applying the heated stones, you will feel that the tension gradually subsides.

Bankovanie / Cupping therapy

🕒 60 min.

105 €

Pradávná liečebná technika, využívajúca princíp podtlaku. Priaznivo pôsobí na váš lymfatický systém, a tým priaznivo ovplyvňuje celé telo.

An ancient treatment technique using the principle of vacuum has a positive effect on your lymphatic system, and thus has a positive effect on the whole body.

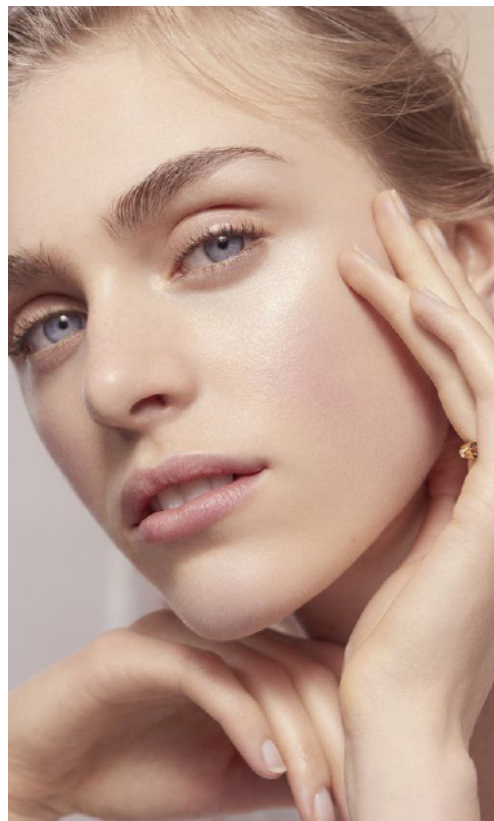


TVÁROVÉ OŠETRENIA od Anna Semonin

FACIAL TREATMENTS
by Anne Semonin

Existuje priame prepojenie medzi našou pokožkou a nervovým systémom. Neurokozmetické výrobky, ktoré majú modulovať fungovanie nervového systému na epidermálnej úrovni, sú novým prístupom k produktom starostlivosti o pleť, ktoré dokážu znížiť stres v pokožke. Ladové kocky na tvár a oči od Anna Semonin, super aktívne sérum, super aktívne kontúrovacie sérum a super aktívny krém používajú extrakt z Tephrosia Purpurea (Wild Indigo), ktorý stimuluje uvoľňovanie beta-endorfinu a dodáva pokožke pocit pohody, čím prospieva k obnoveniu normálnych funkcií pokožky.

There is a direct link between our skin and the nervous system. Neurocosmetic products which are intended to modulate the functioning of the nervous system at the epidermal level represent a new approach to skin care. These products can help reduce stress in the skin. Anne Semonin's ice cubes for face and eyes, super active serum, super active contouring serum and super active lotion all use Tephrosia Purpurea extract (Wild Indigo), which stimulates the release of beta-endorphin and delivers the skin a sensation of ease and well-being, thus helping restore normal skin functions.



Made-to-measure Facial Collection

🕒 60 min.

120 €

Ošetrenie šité na mieru pre všetky typy pleti, ktoré zaistí efektívne a viditeľné výsledky. Dokonalé ošetrenie s energeticou drenážou, ktoré ponúka riešenie zamerané na vaše individuálne potreby.

Tailor-made treatment for all skin types, which ensures effective and visible results. The perfect treatment with energetic drainage offers a solution focused on your individual needs.

Active Cryo Time Freeze

🕒 75 min.

150 €

Unikátne kryo ošetrenie s masážou pre posilnenie a spevnenie pleti a uvoľnenie tvárového napätia. Jedinečná metóda kryoterapie (ošetrenie ľadovou kockou) a technológia neurokozmetiky okamžite rozžiari, spevní a vyhladí štruktúru vašej pleti.

A unique cryo-treatment with a massage to strengthen and improve the facial skin and release facial tension. The unique method of cryotherapy (ice cube treatment) and neuro-cosmetic technology immediately brightens, strengthens, and smooths the structure of your facial skin.

White Star-Advanced Clarity & Luminosity Facial

🕒 90 min.

180 €

Špeciálne rozjasňujúce ošetrenie Biela hviezda vašu pleť zahalí do rozjasňujúceho závoja. Dodá pleti dokonalý jas, vyhladí vrásky a má vynikajúce anti-agingové účinky. Biela hviezda: Ideálne ošetrenie na korekciu výskytu hnedých škvŕn, vďaka čomu zostane pokožka rovnomerne zafarbená, svieža a žiarivá.

Special brightening White Star treatment envelops your skin in a brightening veil. It gives the skin perfect radiance, smooths any wrinkles and delivers excellent anti-aging effects. White Star: An ideal treatment for correction of brown spots, ensuring that the skin remains evenly coloured, fresh and radiant.

Kryoterapia (ošetrenie ľadovou kockou) obnovuje rozžiarenie/rozjasnenie pleti. Ošetrenie kombinuje spevňujúce a liftingové výhody kryoterapie s účinnosťou morských aktívnych zložiek pre okamžité rozjasnenie a obnovenú vitalitu.

Cryotherapy (ice cube treatment) restores skin radiance / brightening. The treatment combines the firming and lifting benefits of cryotherapy with the effectiveness of active marine ingredients for immediate brightening and renewed vitality.



Sublime Radiance Express

🕒 30 min.

75 €

Expresné ošetrovanie vašu pokožku okamžite hydratuje, osvieži a pomocou kryoterapie a neurokozmetiky aj účinne rozžiari a uvoľní. Pleťový rituál so zamrznutým sérom v ľadovej kocke povzbudzuje mikrocirkuláciu a stimuluje pružnosť pleti. Ošetrovanie bez masáže pleti a vhodné pre všetky typy pleti.

The express treatment immediately hydrates and refreshes your skin. With the help of cryotherapy and neurocosmetics, it also delivers effective brightening and relaxation. A skin ritual with frozen serum in an ice cube supports microcirculation and stimulates skin elasticity. Treatment without skin massage and suitable for all skin types.

Made-to-measure Grooming Facial

🕒 60 min.

120 €

Jedinečné pánske ošetrovanie, ktoré ponúka ciele riešenie zamerané na individuálne potreby s viditeľnými výsledkami pre všetky typy pleti. A unique men's treatment that offers a targeted solution focused on individual needs and visible results for all skin types.

Prístrojové Mezoforte Express / Mezzoforte Express

🕒 45 min.

89 €

Vysokoúčinné ošetrovanie pleti bipolárnou rádiovou frekvenciou. Ošetrovanie zabezpečuje okamžitý termolifting, stimuluje kolagénové a elastínové vlákna, spevňuje kontúry tváre a posilňuje tkanivá v citlivej oblasti tváre, čím odbúrava tmavé kruhy a vaky pod očami.

Highly effective skin treatment using bipolar radiofrequency. The treatment ensures immediate thermal lifting, stimulates collagen and elastin fibres, strengthens the contours of the face, and strengthens the tissues in the sensitive area of the face, thus eliminating dark circles and bags under the eyes.

Prístrojové Mezoforte Grand / Mezzoforte Grand

🕒 75 min.

120 €

Profesionálne hĺbkové čistenie pleti s následnou regeneráciou biostimulačným laserom a ultrazvukom. O lifting pleti sa postará okysličenie buniek, aplikovanie aktívneho séra obsahujúce prírodnú živicu myrhu, ktorá redukuje hĺbku vrások a vyplňa pleť.

Professional deep skin cleansing with subsequent regeneration using biostimulation laser and ultrasound. Oxygenation of the cells will deliver the skin lifting effect as well as application of active serum containing natural myrrh resin, which reduces the depth of wrinkles and fills the skin.



BEAUTY OŠETRENIA

BEAUTY TREATMENTS

Depilácia / Waxing

Horná a dolná pera Upper and lower lip	🕒 15 min.	12 €
Obočie / Eyebrows	🕒 10 min.	7 €
Podpazušie / Underarm	🕒 20 min.	22 €
Hrudník / Chest	🕒 30 min.	25 €
Brucho / Belly	🕒 20 min.	18 €
Chrbát / Back	🕒 30 min.	30 €
Predlaktie / Forearm	🕒 30 min.	15 €
Bikiny / Bikini	🕒 30 min.	19 €
Predkolenia / Lower leg	🕒 30 min.	22 €
Stehná / Thighs	🕒 25 min.	20 €

Farbenie mihalníc a obočia / Tint lifting lashes and eyebrows

Farbenie obočia Eyebrow tint	🕒 15 min.	12 €
Úprava obočia pinzetou Eyebrows shaping with tweezers	🕒 15 min.	9 €
Farbenie mihalníc Eyelash colouring	🕒 15 min.	10 €



BARBER

BARBER



Klasický pánský strih / Classic men's cut

(umytie, masáž, strih, styling / Wash, massage, haircut, styling)

🕒 30 min. **20 €**

Detský strih / Children's cut

(strih, styling / Haircut, styling)

🕒 30 min. **15 €**

Fade strih / Fade cut

(umytie, masáž, strih, styling / Washing, massage, haircut, styling)

🕒 40 min. **25 €**

Strih s bradou / Haircut with beard

(umytie, masáž, strih, úprava brady, styling / Washing, massage, styling, beard treatment)

🕒 45 min. **30 €**

Fade s bradou / Fade cut with beard

(umytie, masáž, strih, úprava brady, styling / Washing, massage, haircut, beard treatment, styling)

🕒 55 min. **35 €**

Samostatná brada / Beard only

(úprava brady, styling / Beard trimming, styling)

🕒 20 min. **20 €**

Zábal na bradu / Beard wrap

🕒 10 min. **10 €**

Úprava kontúr brady / Beard contour trimming

🕒 10 min. **9 €**



KADERNÍCTVO

HAIR SALON

Dámsky strih klasický / Women's classic cut (umytie, starostlivosť, masáž, strih, fúkaná, styling / Washing, haircare, massage, blow-dry, styling)	🕒 32 min.	32 €
Dámsky strih náročný / Women's cut, advanced (umytie, starostlivosť, masáž, strih, fúkaná, styling / Washing, haircare, massage, cutting, blow-dry, styling)	🕒 75 min.	45 €
Fúkaná (krátke vlasy) / Blow-dry (shorter hair) (umytie, starostlivosť, masáž, fúkaná, styling / Washing, haircare, massage, blow-dry, styling)	🕒 30 min.	16 €
Fúkaná (dlhé vlasy) / Blow-dry (long hair) (umytie, starostlivosť, masáž, fúkaná, styling / Washing, haircare, massage, blow-dry, styling)	🕒 45 min.	22 €
Ošetrojúci zábal na vlasy / Hair wrap treatment (umytie, starostlivosť, masáž, styling / Washing, haircare, massage, styling)	🕒 40 min.	40 €
Žehlenie vlasov / Hair straightening (úprava brady, styling / Treatment, styling)	🕒 20 min.	10 €
Vlny žehličkou a kulmou / Waves applied with hair straightener and curling iron	🕒 30 min.	15 €
Farbanie vlasov / Hair coloring	🕒 60 min.	od 45 €



WELLNESS VALÉRIA ETIKETA

WELLNESS VALÉRIA CODE OF CONDUCT

OTVÁRACIE HODINY / OPENING HOURS

Utorok – nedeľa od 8.00 do 21.00 hod. Pondelok od 14.00 hod. Vstup po 19.00 hod. je možný len osobám starším ako 15 rokov.

Tuesday - Sunday from 8.00 to 21.00, Monday from 14.00, Entry after 19.00 is only for people over 15 years of age.

PROSTREDIE / THE PREMISES

V priestoroch wellness, prosím, rešpektujte súkromie a pohodlie ostatných hostí. Saunová časť je určená pre dospelých nad 18 rokov. Zóna s bazénom je prístupná pre deti do 19.00 hod. Klienti, ktorí nie sú hotelovými hosťami, sú vítaní. Využitie wellness je však limitované obsadenosťou. Mobilné telefóny a iné elektronické zariadenia nie sú v zóne pre procedúry dovolené z dôvodu zachovania pokoja a súkromia. Fajčenie nie je vo wellness dovolené.

When in the wellness area, please respect privacy and comfort of other guests. Entry in the sauna section only for adults over 18 years of age. The pool area is accessible for children until 19:00. Clients who are not hotel guests are welcome, however, the use of the wellness facilities is limited by occupancy. Mobile phones and other electronic devices are not allowed in the section where treatments are provided to ensure peace and privacy of the clients. Smoking is prohibited in the wellness centre premises.

REZERVÁCIE / RESERVATIONS

Pre splnenie vašich požiadaviek vám odporúčame rezerváciu s dostatočným časovým predstihom. Navštívte nás priamo vo wellness alebo nám zavolajte na tel. číslo +421 908 297 707 (z hotelovej izby klapka 518). Naši concierge vám radi pomôžu a odporučia terapiu podľa vašich predstáv.

Počas rezervácie vás concierge požiada o garanciu vašej rezervácie; a to buď kreditnú kartu, alebo o číslo hotelovej izby, či rezervácie ubytovania. Zdravotné otázky: Počas rezervácie nás informujte o akýchkoľvek kontraindikáciách alebo zdravotných reštrikciách, ktoré by mohli ovplyvniť

ponúkané terapie. Pri príchode vás požiadame, aby ste vyplnili zdravotný dotazník, ktorý nám pomôže lepšie prispôsobiť terapiu vašim potrebám. V prípade tehotenstva alebo kontraindikácií prekonzultujte s lekárom možnosť využitia služieb pred ich rezerváciou alebo pred použitím zariadení wellness. Konzumácia alkoholu pred, počas alebo priamo po procedúre, či využití priestorov wellness sa neodporúča. Wellness Valéria si v prípade kontraindikácií vyhradzuje možnosť odmietnuť alebo navrhnúť alternatívnu procedúru.

We recommend that you book well in advance so that we can meet all your requirements. Visit us directly in the wellness centre or call us at +421 908 297 707 (or extension 518 from your hotel room). Our concierge will be happy to help you and recommend a suitable therapy according to your expectations. When making a reservation, the concierge will ask you for a guarantee of your booking either by credit card or by providing the number of your hotel room or your reservation number. Health issues: When booking a treatment, be sure to provide information on any contraindications or health restrictions that could affect the therapies offered. Upon arrival, we will ask you to complete a medical questionnaire to help us better tailor the therapy to your needs. In case of pregnancy or contraindications, consult your physician before using the services or before using the wellness facilities. Consumption of alcohol before, during or directly after the procedure, or the use of wellness facilities is not recommended. In case of contraindications, Wellness Valéria reserves the right to refuse or suggest an alternative procedure.

OBLEČENIE VO WELLNESS A CENNOSTI

/ WELLNESS DRESS CODE AND VALUABLES

Vo wellness Valéria sú pre vaše pohodlie pripravené prezuvky, župan a ďalšie potreby na osobné využitie. V zóne s bazénom je potrebné mať oblečené plavky. Na procedúry môžete využiť jednorazovú spodnú bielizeň. Naši terapeuti sú profesionálne vyškolení, aby počas telových



ošetrení a procedúr zachovali vašu intimitu. Odporúčame vám, aby ste si nechali všetky cennosti doma alebo v izbe, keďže wellness Valéria nepreberá zodpovednosť za stratené veci.

For your comfort, Wellness Valéria will provide slippers, a bathrobe, and other needs for your personal use. Wearing a bathing suit is required in the pool area. Disposable underwear can be used for treatments. Our therapists are professionally trained to respect and maintain your full intimacy during body treatments and procedures. We recommend that you keep all your valuables at home or in the hotel room, as Valéria Wellness does not take responsibility for any lost items.

PRED ZÁŽITKOM VO WELLNESS

/ BEFORE EXPERIENCING THE WELLNESS

Všetkým našim hosťom odporúčame prísť do wellness minimálne 15 minút pred zarezerovanou procedúrou. Takto vaša registrácia prebehne bez náhlenia a umožní vám relaxovať a užiť si wellness priestory pred procedúrou. Neskorý príchod bude znamenať skrátené časy procedúr. Neskorý príchod: Nie je bohužiaľ možné predĺžiť plánovaný čas procedúry bez toho, aby sme obmedzili ostatných klientov. V prípade neskorého príchodu bude vaša procedúra primerane skrátená bez nároku na zľavu. Ak vaše meškanie zapríčiní nedostatočný čas na kompletné prevedenie procedúry, bude vám účtovaná plná cena.

We recommend all our guests arrive at the wellness reception at least 15 minutes before their booked procedure. This will allow sufficient time for your registration. You will be able to relax and enjoy the wellness premises before your procedure. Late arrivals will result in shorter treatment times. Late arrivals: Unfortunately, it is not possible to extend the planned time of your procedure without limiting the treatments of other clients. In case of late arrival, your procedure will be shortened accordingly without any right to a discount. Even if your delay results in the lack of time to complete the procedure, you will be charged the full price.

ZMENA ALEBO ZRUŠENIE REZERVÁCIE VO WELLNESS

CHANGE OR CANCELLATION

OF YOUR WELLNESS RESERVATION

Ak potrebujete zrušiť alebo si presunúť návštevu vo wellness Valéria, oznámte to minimálne 24 hodín vopred, v opačnom prípade vám bude účtovaných 100 % z hodnoty rezervovanej procedúry. Zmeny v balíčkoch a skupinových objednávkach je potrebné oznámiť 48 hodín vopred. Zmeškané termíny bez náležitého oznámenia sa musia uhradiť vo výške 100 % z hodnoty objednaných služieb.

If you need to cancel or postpone your visit to the Wellness Valéria, please inform us at least 24 hours in advance, otherwise you will be charged 100% of the price of the reserved procedure. You will need to notify any changes to packages and group orders 48 hours in advance. Missed dates without proper notice must be paid in full (100% of the price of the ordered services).

CENY, DPH A PREPITNÉ / PRICES, VAT AND TIPS

Všetky ceny podliehajú zmene bez predchádzajúceho upozornenia. Ceny sú v EUR a zahŕňajú DPH vo výške 20 %. Prepitné za vynikajúce služby je možné pridať ku konečnému účtu.

All prices may be subject to change without prior notice. Prices are in EUR and include 20% VAT. Tips for excellent services may be added to the final amount.

WELLNESS VALÉRIA SHOP / WELLNESS VALÉRIA SHOP

Všetky výrobky, ktoré používame, si môžete u nás zakúpiť na domáce použitie. Zakúpený nevybalený tovar vymieňame do 7 dní od nákupu spolu s priloženým dokladom o kúpe. Právo na výmenu tovaru sa vzťahuje len na produkty.

You can buy any of the products that we use here to take with you for home use. Purchased goods with intact packaging may be exchanged within 7 days of purchase together with the enclosed receipt confirming purchase. The right to exchange the goods only applies to products.



REZERVÁCIE / BOOKING

E-mailom na / By e-mail to wellness@hotellomnica.sk

alebo telefonicky / or by phone **+421 908 297 707**



www



Rodina značiek
Family of brands



viajur.sk



kastielpalffy.sk



palffybrauerei.sk



selavi.sk



hotellomnica.sk



heyyou.sk

